

# Provincial Gazette

# Provinsiale Koerant

Free State Province

Provinsie Vrystaat

Published by Authority

Uitgegee op Gesag

NO. 116	FRIDAY, 19 MARCH 2010	NO. 116	VRYDAG, 19 MAART 2010
<b>PROCLAMATIONS</b>		<b>PROKLAMASIES</b>	
60	Amendment of the Town-Planning Scheme of Bainsvlei ..... 3	60	Wysiging van die Dorpsaanlegkema van Bainsvlei ..... 3
61	Amendment of the Town-Planning Scheme of Bainsvlei ..... 6	61	Wysiging van die Dorpsaanlegkema van Bainsvlei ..... 6
62	Amendment of the Town-Planning Scheme of Bloemspruit ..... 8	62	Wysiging van die Dorpsaanlegkema van Bloemspruit ..... 8
63	Amendment of the Town-Planning Scheme of Bloemspruit ..... 9	63	Wysiging van die Dorpsaanlegkema van Bloemspruit ..... 9
64	Amendment of the Town-Planning Scheme of Bloemspruit ..... 9	64	Wysiging van die Dorpsaanlegkema van Bloemspruit ..... 9
65	Amendment of the Town-Planning Scheme of Bloemspruit .... 10	65	Wysiging van die Dorpsaanlegkema van Bloemspruit ..... 10
<b>PROVINCIAL NOTICES</b>		<b>PROVINSIALE KENNISGEWINGS</b>	
435	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein (Bainsvlei): Portion 3 of Plot 9, Kellyview Settlement ..... 11	435	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein (Bainsvlei): Gedeelte 3 van Hoewe 9, Kellysview Nedersetting ..... 11
436	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein (Bainsvlei): Plot 38, Quaggafontein Small Holdings ..... 11	436	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein (Bainsvlei): Hoewe 38, Quaggafontein Kleinhoewes ..... 11
437	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein (Bainsvlei): Farm Blackheath No. 1397 ..... 12	437	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein (Bainsvlei): Plaas Blackheath No. 1397 ..... 12
438	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein (Bainsvlei): Portion 33 (of 16) of the farm Groenvlei No. 2844 ..... 12	438	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein (Bainsvlei): Gedeelte 33 (van 16) van die plaas Groenvlei No. 2844 ..... 12
439	Removal of Restrictions Act, 1967 Act No. 84 of 1967): Bloemfontein (Bloemspruit): Plot 7, Estoire Settlement ..... 13	439	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein (Bloemspruit): Hoewe 7, Estoire Nedersetting ..... 13
440	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein (Bloemspruit): Plot 8, Bloemspruit Agricultural Holdings ..... 13	440	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein (Bloemspruit): Hoewe 8, Bloemspruit Landbouhoewes ..... 13
441	Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein (Bloemspruit): Plot 12, Bloemspruit Agricultural Holdings ..... 14	441	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein (Bloemspruit): Hoewe 12, Bloemspruit Landbouhoewes ..... 14

NO. 116 FRIDAY, 19 MARCH 2010	NO. 116 VRYDAG, 19 MAART 2010
<p style="text-align: center;"><b>PROVINCIAL NOTICES</b></p> <p><b>442</b> Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein (Bloemspruit): Portion 1 of Plot 16, Bloemspruit Agricultural Holdings ..... <b>14</b></p> <p><b>443</b> Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein (Bloemspruit): Plot 42, Estoire Settlement ..... <b>14</b></p> <p><b>444</b> Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein (Waverley): Erf 1857 ..... <b>15</b></p> <p><b>445</b> Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967): Bloemfontein, Extension 55: Erf No. 8366 (Universitas) ..... <b>15</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>PROVINSIALE KENNISGEWINGS</b></p> <p><b>442</b> Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein (Bloemspruit): Gedeelte 1 van Hoewe 16, Bloemspruit Landbouhoewes ..... <b>14</b></p> <p><b>443</b> Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein (Bloemspruit): Hoewe 42, Estoire Nedersetting ..... <b>14</b></p> <p><b>444</b> Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein (Waverley): Erf 1857 ..... <b>15</b></p> <p><b>445</b> Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967): Bloemfontein, Uitbreiding 55: Erf No. 8366 (Universitas) ..... <b>15</b></p>
<p style="text-align: center;"><b>MISCELLANEOUS</b></p> <p>Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967) ..... <b>15</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>ALLERLEI</b></p> <p>Wet op opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967) ..... <b>15</b></p>
<p style="text-align: center;"><b>NOTICES</b></p> <p>The Conversion of Certain Rights into Leasehold ..... <b>16</b></p> <p>Numbering of Provincial Gazette ..... <b>24</b></p> <p>Review of Tariffs: For the 2010 - 2011 Financial Year..... <b>25</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>KENNISGEWING</b></p> <p>Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag ..... <b>17</b></p> <p>Nommering van Provinsiale Koerant ..... <b>24</b></p>

**PROCLAMATIONS**

[NO. 60 OF 2010]

**AMENDMENT OF THE TOWN-PLANNING SCHEME OF BAINSVLEI**

By virtue of section 29(3), read with section 30 of the Townships Ordinance, 1969 (Ordinance No. 9 of 1969), I hereby give notice that I have amended the Town-Planning Scheme of Bainsvlei as set out in the Schedule, and that a copy of such amendment will be open for inspection during office hours at the offices of the Townships Board and the Mangaung Local Municipality.

Given under my hand at Bloemfontein this 2<sup>nd</sup> day of March 2010.

**M.J. ZWANE**  
**MEMBER OF THE EXECUTIVE COUNCIL**  
**COOPERATIVE GOVERNANCE, TRADITIONAL AFFAIRS**  
**AND HUMAN SETTLEMENTS**

**SCHEDULE**

(1) Amend Clause 9(b), Table (c) of the Town-Planning Scheme of Bainsvlei by the insertion of the new zoning "Special Use 37" to the Town-Planning Scheme, to read as follows:

Use zone	How indicated on map	Purposes for which land may be used	Purposes for which land may be used with the consent of the Municipal Council
Special Use 37  Remainder of Plot 38, Quaggafontein Small Holdings, Bloemfontein (Bainsvlei)	Orange "S"	Storage Ware house Storage facility Cold Storage facility Distribution hub Packing plant Light Assembly plant Indoor repair workshops for:  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Boats, caravans, trailers</li> <li>• Electrical appliances</li> <li>• Lawnmowers</li> <li>• Air conditioners, blinds and rollup doors</li> <li>• Auto electrician</li> <li>• Radio, television and video machines</li> <li>• Computers, cash registers, typewriters</li> <li>• Tents and sails</li> <li>• Batteries, brakes, clutches, bearings, gearboxes</li> <li>• Jewellery</li> </ul> Also:  Auctioneer business Undertakers business Upholster Plumber Electrician Tailor Medical and dental laboratory Locksmith Caterer Glass installations	None

**PROKLAMASIES**

[NO. 60 VAN 2010]

**WYSIGING VAN DIE DORPSAANLEGSKEMA VAN BAINSVLEI**

Kragtens artikel 29(3), saamgelees met artikel 30 van die Ordonnansie op Dorpe, 1969 (Ordonnansie No. 9 van 1969), gee ek hiermee kennis dat ek die Dorpsaanlegskema van Bainsvlei gewysig het soos in die Bylae aangedui, en dat 'n afskrif van gemelde wysiging gedurende kantoore by die kantore van die Dorperaad en die Mangaung Plaaslike Munisipaliteit ter insae beskikbaar is.

Gegee onder my hand te Bloemfontein op hede die 2<sup>de</sup> dag van Maart 2010.

**M.J. ZWANE**  
**LID VAN DIE UITVOERENDE RAAD:**  
**SAMEWERKENDE REGERING, TRADISIONELE SAKE**  
**EN HUISVESTING**

**BYLAE**

(1) Wysig Klousule 9(b), Tabel (c) van die Dorpsaanlegskema van Bainsvlei deur die invoeging van die nuwe sonering "Spesiale Gebruik 37", om soos volg te lees:

Gebruiksone	Hoe op kaart aangewys	Doeleindes waarvoor grond gebruik mag word	Doeleindes waarvoor grond met die toestemming van die Munisipale Raad gebruik mag word
Spesiale Gebruik 37  Restant van Hoewe 38, Quaggafontein Kleinplase, Bloemfontein (Bainsvlei)	Oranje "S"	Bergingspakhuis Stoorfasiliteit Koelbergingsfasiliteit Verspreidingsaanleg Verpakkingsaanleg Ligte Monteeraanleg Binnenshuise herstelwerkswinkels vir:  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bote, karavane, sleepwaens</li> <li>• Elektriese toebehoere</li> <li>• Grassnyers</li> <li>• Lugversorgings, blinders en oproldeure</li> <li>• Elektrotegniese werktuigkundige</li> <li>• Radio, televisie en video-masjiene</li> <li>• Rekenaar, kasregisters, tik-masjiene</li> <li>• Skoene en leerwerk</li> <li>• Tente en seile</li> <li>• Batterie, remme, koppelaar, laers, ratkaste</li> <li>• Juweliersware</li> </ul> Asook:  Afslaersonderneming Begrafnisonderneming Stoffeerder Loodgieter Elektirsiën Kleremaker Mediese en tandheekkundige laboratorium Slotmaker Spysenier Glasinstallering	Geen

	<p><b>Building Restrictions:</b></p> <p>Coverage: 40% (All buildings included with a maximum gross leasable area (GLA) of 600m<sup>2</sup> for a light assembly plant</p> <p>Height: 1 storey restricted to a maximum height of 10m</p> <p>Building lines: 4,5 Street Building Line except if determined differently elsewhere</p> <p>3,0m side and rear boundary line</p> <p>Parking: {</p> <p>Storage Warehouse Storage Facility Cold Storage Facility { 2 parking spaces/ 100m<sup>2</sup> GLA plus 1 loading bay per 300m<sup>2</sup> GLA with a minimum of 1 loading bay per structure</p> <p>Distribution hub Packing plant Light assembly plant }</p> <p>Indoor repair workshops Auctioneer business Undertakers business Upholster Plumber Electrician Tailor Medical and dental laboratory Locksmith Caterer Glass Installations { 3 parking spaces/ 100m<sup>2</sup> GLA</p> <p>Additional restrictions</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. No storage, salvage or collection of any product, material or machinery may occur outdoors</li> <li>2. No development in this use zone may have more than 3 light assembly plants to 600m<sup>2</sup> GLA each per erf or small- holding.</li> <li>3. A site development plan of suitable scale, with the following supporting documentation, must accompany an application for land use change (either by virtue of rezoning or township establishment) for approval by the relevant authorities:</li> </ol>			<p><b>Boubeperking:</b></p> <p>Dekking: 40% (Alle geboue ingesluit) met 'n Maksimum bruto verhaarbare oppervlakte (BVO) van 600m<sup>2</sup> vir 'n ligte monteeraanleg</p> <p>Hoogte: 1 verdieping beperk tot 'n maksimum hoogte van 10m</p> <p>Boulyne: 4,5m Straatboulyn tensy elders anders bepaal</p> <p>3,0m vanaf sy- en agtergrense</p> <p>Parkering: {</p> <p>Bergingspakhuis Stoorfasiliteit Koelbergingsfasiliteit { 2 parkeer-ruimtes/100m<sup>2</sup> BVO plus 1 oplaagerief per 300m<sup>2</sup> BVO met 'n minimum van 1 oplaagerief per struktuur</p> <p>Verspreidingsaanleg Verpakkingsaanleg Ligte Monteeraanleg }</p> <p>Binnens-huise herstelwerkswinkels Afslaersonder-neming Begrafiersonder-neming Stoffeerder Loodgieter Elektriesien Kleremaker Mediese en tand-heelkundige Slotmaker Spysenier Glasinstallering { 3 parkeer-ruimtes/100m<sup>2</sup> BVO</p> <p>Adisionele beperkings:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Geen stoor, berging of opgaar van enige produk, material of masjinerie mag buitenshuis geakkommodeer word nie</li> <li>2. Geen ontwikkeling in hierdie gebruiksonne mag meer as 3 ligte monteeraanlegte van 600m<sup>2</sup> BVO elk per erf of hoewe hê nie.</li> <li>3. 'n Terreinontwikkelingsplan op 'n geskikte skaal, met die volgende ondersteuningsdokumentasie, moet vir 'n aansoek om grondgebruikverandering (hetsy via hersonering of dorpsdigting) voor-gelê word vir goedkeuring aan die betrokke owerhede:</li> </ol>	
--	---	--	--	---	--

		<p>3.1 A service report compiled by a professional engineer.</p> <p>3.2 A geotechnical report compiled by a professional engineer and complying with the requirements for township establishment.</p> <p>3.3 A floor line analyses indicating both the 1:50 and 1:100 year floodlines, if applicable, or else a professional engineer must certify that the property is not subjected to a flood line.</p> <p>3.4 A contour survey of a minimum 1,0m contour interval that covers the full extent of the property.</p> <p>3.5 A Traffic Impact Study</p> <p>3.6 A Environmental Permit approved by the relevant authority.</p> <p>4) The Esthetical Committee of the Mangaung Local Municipality must before or together with the compilation of building plans recommended for approval the final site development plan which should include perspectives and schedules of finishing as well as landscaping and circulation areas of the proposed development. Any amendment to the site development plan or a building plan must be recommended by the Esthetical Committee for approval.</p>	
--	--	---	--

		<p>3.1 Diensteverslag opgestel deur 'n professionele ingenieur</p> <p>3.2 Geotegniese verslag opgestel wat aan die nodige vereistes vir 'n aansoek om dorpsstigting voldoen</p> <p>3.3 'n Vloedlynanalise waarop 1:50 en 1:100 vloedlyne getoon word, indien van toepassing, of 'n sertifisering deur 'n professionele ingenieur dat die area nie onderworpe is aan 'n vloedlyn nie.</p> <p>3.4 'n Kontoeropmeting van ten minste 1,0 meter kontoerinterval wat die volle terrein aantoon.</p> <p>3.5 'n Verkeersimpakstudie</p> <p>3.6 'n Omgewingspermit goedgekeur deur die betrokke owerhede.</p> <p>4) Alvorens of tydens die opstel van bouplanne moet die Estetiese Komitee van die Mangaung Plaaslike Munisipaliteit die finale Terreinontwikkelingsplan wat insluit die aansigte en afwerkingskedules asook belandskapping en sirkulasieruimtes van die beoogde ontwikkeling aanbeveel vir goedkeuring. Enige wysiging hetsy van die terreinontwikkelingsplan of 'n bouplan moet deur die Estetiese Komitee aanbeveel word vir goedkeuring.</p>	
--	--	--	--

(2) Amend Clause 1: Definitions: by the addition of the following definitions:

Distribution hub	A building intended for use for the distribution of goods produced elsewhere that is intended for the wholesale or retail market
Packing plant	A building intended for use for the packing of goods produced elsewhere and intended for the wholesale or retail market
Light assembly plant	A building intended for use for the assembly of small scale products, materials or machinery that do not produce any waste water, hazardous emissions, hazardous waste or high levels of noise.
Warehouse	A building used for the storage of goods and where no business other than business associated with such storage is being carried out.

(2) Wysig Klousule 1: Woordomskeywing: deur die invoeging van die volgende woordomskeywings:

Verspreidingsaanleg	'n Gebou bedoel vir die gebruik vir die verspreiding van goedere wat elders vervaardig is en bestem is vir die groothandel of kleinhandel mark.
Verpakkingsaanleg	'n Gebou bedoel vir die gebruik vir die verpakking van goedere wat elders vervaardig is en bedoel is vir die groothandel of kleinhandel mark.
Ligte monteeraanleg	'n Gebou vir die gebruik vir die montering van kleinskaalse produkte, materiale en masjienerie wat geen afwater, skadelike uitlaatgasse, skadelike afvalstowwe of hoë vlakke van geraas opwek nie.
Bergingspakhuis	'n Gebou gebruik vir die berging van goedere en waar geen besigheid, anders as gekoppel aan sodanige berging, gedoen word nie.

Storage facility	Individual storage facilities/buildings comprising of individual storage units with a maximum size of 30m <sup>2</sup> (5m x 6m) with individual access, used primarily for the long and short term storage of household goods, caravans, trailers, boats, cars/motor cycles, office equipment, documentation, etc. A single office may be provided for administration purposes as well as a security office from where access to and from the site will be controlled. A site development plan must be submitted to the satisfaction of the Local Municipality. A minimum width of 8m driveway must be provided between individual accesses of the different storage units.
------------------	--

Stoorfasiliteit	Individuele stoor fasiliteite/geboue wat bestaan uit individuele stoor eenhede met 'n maksimum grootte van 30m <sup>2</sup> (5m x 6m) met individuele toegang, hoofsaaklik gebruik vir die lang en korttermyn stoor van huishoudelike goedere, karavane, sleepwaens, bote, motors/motorfietse, kantoortoerusting, dokumentasie, ens. 'n Enkel kantoor mag ook voorsien word vir administrasie doeleindes asook 'n sekuriteitskantoor waarvan toegang na en van die perseel beheer word. Terreinontwikkelingsplan moet ingedien word tot 'n bevrediging van die Plaaslike Munisipaliteit. 'n Minimum van 8m ryvlak moet voorsien word tussen die individuele toegange van die verskillende stoor eenhede.
-----------------	--

[NO. 61 OF 2010]

**AMENDMENT OF THE TOWN-PLANNING SCHEME OF BAINSVLEI**

By virtue of section 29(3), read with section 30 of the Townships Ordinance, 1969 (Ordinance No. 9 of 1969), I hereby give notice that I have amended the Town-Planning Scheme of Bainsvlei as set out in the Schedule, and that a copy of such amendment will be open for inspection during office hours at the offices of the Townships Board and the Mangaung Local Municipality.

Given under my hand at Bloemfontein this 2<sup>nd</sup> day of March 2010.

**M.J. ZWANE**  
**MEMBER OF THE EXECUTIVE COUNCIL:**  
**COOPERATIVE GOVERNANCE, TRADITIONAL AFFAIRS**  
**AND HUMAN SETTLEMENTS**

**SCHEDULE**

Amend Clause 9(b), Table C of the Town-Planning Scheme of Bainsvlei by the insertion of the new zoning "Special Use 62" to the scheme, to read as follows:

Use zone	How indicated on map	Purposes for which land may be used	Purposes for which land in a use zone may be used with the approval of the Municipal Council
Special Use 62  Portion 3 of Plot 9, Kellysview Settlement, Bloemfontein (Bainsvlei)	Orange marked "S"	<b>Permitted uses:</b> 1. <b>Guesthouse:</b> a) The Guesthouse is a single dwelling house with a maximum of 10 bedrooms that is permanently inhabited by a family of which bedrooms may be let out, which serves mainly as a tourist facility and where substantial meals for residing guests only are served by the residing family in a central dining room provided that:	None

[NO. 61 VAN 2010]

**WYSIGING VAN DIE DORPSAANLEGSKEMA VAN BAINSVLEI**

Kragtens artikel 29(3), saamgelees met artikel 30 van die Ordonnansie op Dorpe, 1969 (Ordonnansie No. 9 van 1969), gee ek hiermee kennis dat ek die Dorpsaanlegskema van Bainsvlei gewysig het soos in die Bylae aangedui, en dat 'n afskrif van gemelde wysiging gedurende kantoorure by die kantore van die Dorperaad en die Mangaung Plaaslike Munisipaliteit ter insae beskikbaar is.

Gegee onder my hand te Bloemfontein op hede die 2<sup>de</sup> dag van Maart 2010.

**M.J. ZWANE**  
**LID VAN DIE UITVOERENDE RAAD:**  
**SAMEWERKENDE REGERING, TRADISIONELE SAKE**  
**EN HUISVESTING**

**BYLAE**

Wysig Klousule 9(b), Tabel C van die Dorpsaanlegskema van Bainsvlei deur die invoeging van die nuwe sonering "Spesiale Gebruik 62", om soos volg te lees:

Gebruiksone	Hoe op kaart aangewys	Doel waarvoor grond gebruik mag word	Doel waarvoor grond in 'n gebruiksone met goedkeuring van die Munisipale Raad gebruik mag word
Spesiale Gebruik 62  Gedeelte 3 van Hoewe 9, Kellysview Nedersetting, Bloemfontein (Bainsvlei)	Oranje gemerk "S"	<b>Toelaatbare gebruike:</b> 1. <b>Gastehuis</b> a) 'n Gastehuis is 'n enkele woonhuis met 'n maksimum van 10 slaapkamers wat permanent deur 'n gesin bewoon word waarvan slaapkamers verhuur mag word, wat hoofsaaklik as 'n toeristefasiliteit dien en waar substansiële maaltye deur die inwonende gesin vir slegs inwonende gaste in 'n sentrale eetkamer bedien word. Met dien verstande dat:	Geen

	<p>(i) accommodation may only be made available at compensation in the short term;</p> <p>(ii) all bedrooms must form part of the main building (original dwelling house), from where primary access to the rooms will be provided. (No linkage with separate detached rooms to the main building is permitted);</p> <p>(iii) the building may only be licensed for on site consumption in terms of the Liquor Act, 1989 (Act 27 of 1989),</p> <p>(iv) No self-sustaining accommodation and no separate facilities for the preparation of meals, excluding a central kitchen, be provided on the premises, and</p> <p>(v) The coverage of the Guesthouse, with all the outbuildings, does not exceed 50% of the property</p> <p><b>2. <u>Conference-cum-Reception facilities:</u></b></p> <p>(i) The conference-cum-reception facilities on the property shall form part of the main building and shall cater for not more than 100 people;</p> <p>(ii) An office to support the conference-cum-reception facilities shall not exceed 25m<sup>2</sup>.</p> <p><b>3. <u>Beauty Salon and Gym:</u></b></p> <p>(i) the beauty salon and gym shall form part of the existing structure of the guest house;</p> <p>(ii) The total floor area for a beauty salon shall not exceed 50m<sup>2</sup>;</p> <p>(iii) The total floor area for a gym shall not exceed 75m<sup>2</sup>.</p> <p><b>4. <u>Chapel:</u></b> The chapel shall cater for not more than 100 people.</p> <p><b>5. <u>Residence for an in-house cook:</u></b> A residence for an in-house cook will not form part of the main building and the total floor area shall not exceed 200m<sup>2</sup>.</p> <p><b>6. <u>Parking:</u></b></p> <p>(a) All parking shall be provided on the plot.</p> <p>(b) A site development plan will be submitted together with the building plans for consideration by the Local Municipality.</p>		<p>(i) akkommodasie slegs op kort termyn teen vergoeding beskikbaar word;</p> <p>(ii) alle slaapkamers moet deel van die hoofgebou (oorspronklike woonhuis) wees; waarvandaan ook die primêre toegang na die kamers verleen word. (Die skakeling van aparte/losstaande slaapkamers met die hoofgebou is bykomend nie toelaatbaar nie);</p> <p>(iii) die gebou mag slegs vir die doeleindes van binneverbruik gelsensieer word ingevolge die Drankwet, 1989 (Wet 27 van 1989);</p> <p>(iv) Geen selfonderhoudende akkommodasie en geen afsonderlike fasiliteite vir die voorbereiding van maaltye, buiten 'n sentrale kombuis, mag op die perseel voorsien word nie; en</p> <p>(vi) die dekking van die gastehuis met alle buitegeboue, mag nie 50% van die erf oorskry nie</p> <p><b>2. <u>Konferensie-cum- Onthaalfasiliteite:</u></b></p> <p>(i) Die konferensie-cum-onthaalfasiliteite op die eiendom sal deel vorm van die hoofgebou en voorsiening maak vir 100 mense;</p> <p>(ii) 'n Kantoor ter ondersteuning van die Konferensie-cum-onthaalfasiliteite sal nie 25m<sup>2</sup> oorskry nie</p> <p><b>3. <u>Skoonheidsalon en Gimnasium:</u></b></p> <p>(i) Die skoonheidsalon en gimnasium sal deel vorm van die bestaande struktuur van die gastehuis;</p> <p>(ii) Die totale vloeroppervlakte van die skoonheidsalon sal nie 50m<sup>2</sup> oorskry nie;</p> <p>(iii) Die totale vloeroppervlakte van die gimnasium sal nie 75m<sup>2</sup> oorskry nie.</p> <p><b>4. <u>Kapel:</u></b> Die kapel sal voorsiening maak vir 100 mense.</p> <p><b>5. <u>Woning vir inwonende kok:</u></b> 'n Woning vir inwonende kok sal nie deel vorm van die hoofgebou nie, en die totale vloeroppervlakte sal nie 200m<sup>2</sup> oorskry nie</p> <p><b>6. <u>Parkeervereistes:</u></b></p> <p>(a) Alle parkering sal op die hoewe voorsien word;</p> <p>(b) 'n Terreinontwikkelingsplan sal ingedien word tesame met bouplanne vir oorweging deur die Plaaslike Owerheid;</p>
--	--	--	---

		<p>(c) Entrance to and exit from the property shall be to the satisfaction of the Director Urban Planning and Housing, Mangaung Local Municipality.</p> <p>(d) Guest House: 1 parking bay for each bedroom;</p> <p>(e) Beauty salon and gym: 4 parking bays per 100m<sup>2</sup>;</p> <p>(f) Conference-cum-Reception facilities: 10 parking bays per 100m<sup>2</sup> GLA;</p> <p>(g) Chapel: 0,15 parking bay per seat, or 14 parking bays per 100m<sup>2</sup>;</p> <p>(h) In-house cook's residence: 2 private parking bays</p> <p>7. <b>Building lines:</b></p> <p>(a) N8-Road: 20m from the boundary of the road reserve; and</p> <p>(b) Street building line: 9m</p>	
--	--	---	--

		<p>(c) Ingang na en uitgang van die eiendom moet tot bevrediging wees van die Direkteur Stedelike Beplanning en Behuising, Mangaung Plaaslike Owerheid;</p> <p>(d) Gastehuis: 1 parkeerplek vir elke slaapkamer;</p> <p>(e) Skoonheidsalon en Gimnasium; 4 parkeerplekke per 100m<sup>2</sup>;</p> <p>(f) Konferensie-cum-Onthaalfasiliteite: 10 parkeerplekke per 100m<sup>2</sup> BVO;</p> <p>(g) Kapel: 0,15 parkeerplek per sitplek of 14 parkeerplekke per 100m<sup>2</sup>;</p> <p>(h) Woning vir inwonende kok: 2 privaat parkeerplekke.</p> <p>7. <b>Boulyne:</b></p> <p>(a) N8-pad: 20m vanaf die grens van die padreserwe; en</p> <p>(b) Straatboulyne: 9m</p>	
--	--	--	--

[NO. 62 OF 2010]

[NO. 62 VAN 2010]

**AMENDMENT OF THE TOWN-PLANNING SCHEME OF BLOEMSPRUIT**

**WYSIGING VAN DIE DORPSAANLEGSKEMA VAN BLOEMSPRUIT**

By virtue of section 29(3), read with section 30 of the Townships Ordinance, 1969 (Ordinance No. 9 of 1969), I hereby give notice that I have amended the Town-Planning Scheme of Bloemspruit as set out in the Schedule, and that a copy of such amendment will be open for inspection during office hours at the offices of the Townships Board and the Mangaung Local Municipality.

Kragtens artikel 29(3), saamgelees met artikel 30 van die Ordonnansie op Dorpe, 1969 (Ordonnansie No. 9 van 1969), gee ek hiermee kennis dat ek die Dorpsaanlegskema van Bloemspruit gewysig het soos in die Bylae aangedui, en dat 'n afskrif van gemelde wysiging gedurende kantoorure by die kantore van die Dorperaad en die Mangaung Plaaslike Munisipaliteit ter insae beskikbaar is.

Given under my hand at Bloemfontein this 2<sup>nd</sup> day of March 2010.

Gegee onder my hand te Bloemfontein op hede die 2<sup>de</sup> dag van Maart 2010.

**M.J. ZWANE**  
**MEMBER OF THE EXECUTIVE COUNCIL:**  
**COOPERATIVE GOVERNANCE, TRADITIONAL AFFAIRS**  
**AND HUMAN SETTLEMENTS**

**M.J. ZWANE**  
**LID VAN DIE UITVOERENDE RAAD:**  
**SAMEWERKENDE REGERING, TRADISIONELE SAKE**  
**EN HUISVESTING**

**SCHEDULE**

**BYLAE**

Amend the Town-Planning Scheme of Bloemspruit by the exclusion of Plot 8, Bloemspruit Agricultural Holdings, Bloemfontein (Bloemspruit), from the town planning scheme area of Bloemspruit.

Wysig die Dorpsaanlegskema van Bloemspruit deur die uitsluiting van Hoewe 8, Bloemspruit Landbouhoewes, Bloemfontein (Bloemspruit), uit die dorpsaanlegskema gebied van Bloemspruit.



[NO. 63 OF 2010]

**AMENDMENT OF THE TOWN-PLANNING SCHEME OF BLOEMSPRUIT**

By virtue of section 29(3), read with section 30 of the Townships Ordinance, 1969 (Ordinance No. 9 of 1969), I hereby give notice that I have amended the Town-Planning Scheme of Bloemspruit as set out in the Schedule, and that a copy of such amendment will be open for inspection during office hours at the offices of the Townships Board and the Mangaung Local Municipality.

Given under my hand at Bloemfontein this 2<sup>nd</sup> day of March 2010.

**M.J. ZWANE**  
**MEMBER OF THE EXECUTIVE COUNCIL:**  
**COOPERATIVE GOVERNANCE, TRADITIONAL AFFAIRS**  
**AND HUMAN SETTLEMENTS**

**SCHEDULE**

Amend the Town-Planning Scheme of Bloemspruit by the exclusion of Plot 12, Bloemspruit Agricultural Holdings, Bloemfontein (Bloemspruit), from the town planning scheme area of Bloemspruit.

[NO. 64 OF 2010]

**AMENDMENT OF THE TOWN-PLANNING SCHEME OF BLOEMSPRUIT**

By virtue of section 29(3), read with section 30 of the Townships Ordinance, 1969 (Ordinance No. 9 of 1969), I hereby give notice that I have amended the Town-Planning Scheme of Bloemspruit as set out in the Schedule, and that a copy of such amendment will be open for inspection during office hours at the offices of the Townships Board and the Mangaung Local Municipality.

Given under my hand at Bloemfontein this 2<sup>nd</sup> day of March 2010.

**M.J. ZWANE**  
**MEMBER OF THE EXECUTIVE COUNCIL:**  
**COOPERATIVE GOVERNANCE, TRADITIONAL AFFAIRS**  
**AND HUMAN SETTLEMENTS**

**SCHEDULE**

Amend Section 8, Part 3, Table C, of the Town-Planning Scheme of Bloemspruit by the insertion of the new zoning "Special Use 24" to the Town Planning Scheme to, read as follows:

[NO. 63 VAN 2010]

**WYSIGING VAN DIE DORPSAANLEGSKEMA VAN BLOEMSPRUIT**

Kragtens artikel 29(3), saamgelees met artikel 30 van die Ordonnansie op Dorpe, 1969 (Ordonnansie No. 9 van 1969), gee ek hiermee kennis dat ek die Dorpsaanlegskema van Bloemspruit gewysig het soos in die Bylae aangedui, en dat 'n afskrif van gemelde wysiging gedurende kantoore by die kantore van die Dorperaad en die Mangaung Plaaslike Munisipaliteit ter insae beskikbaar is.

Gegee onder my hand te Bloemfontein op hede die 2<sup>de</sup> dag van Maart 2010.

**M.J. ZWANE**  
**LID VAN DIE UITVOERENDE RAAD:**  
**SAMEWERKENDE REGERING, TRADISIONELE SAKE**  
**EN HUISVESTING**

**BYLAE**

Wysig die Dorpsaanlegskema van Bloemspruit deur die uitsluiting van Hoewe 12, Bloemspruit Landbouhoewes, Bloemfontein (Bloemspruit), uit die dorpsaanlegskema gebied van Bloemspruit.

[NO. 64 VAN 2010]

**WYSIGING VAN DIE DORPSAANLEGSKEMA VAN BLOEMSPRUIT**

Kragtens artikel 29(3), saamgelees met artikel 30 van die Ordonnansie op Dorpe, 1969 (Ordonnansie No. 9 van 1969), gee ek hiermee kennis dat ek die Dorpsaanlegskema van Bloemspruit gewysig het soos in die Bylae aangedui, en dat 'n afskrif van gemelde wysiging gedurende kantoore by die kantore van die Dorperaad en die Mangaung Plaaslike Munisipaliteit ter insae beskikbaar is.

Gegee onder my hand te Bloemfontein op hede die 2<sup>de</sup> dag van Maart 2010.

**M.J. ZWANE**  
**LID VAN DIE UITVOERENDE RAAD:**  
**SAMEWERKENDE REGERING, TRADISIONELE SAKE**  
**EN HUISVESTING**

**BYLAE**

Wysig Artikel 8, Deel 3, Tabel C van die Dorpsaanlegskema van Bloemspruit deur die invoeging van die nuwe sonering "Spesiale Gebruik 24", om soos volg te lees:

Use zone	How indicated on map	Purposes for which land may be used with the approval of the Municipal Council	Purposes for which land in a use zone may be used with the approval of the Municipal Council
Special Use 24 Plot 7 Estoire Settlement, Bloemfontein (Bloemspruit)	Orange 1	<p>The total development on Plot 7, Estoire Settlement, District Bloemfontein, Province Free State, will be restricted to a maximum permissible gross leasable area (GLA) of 18 000m<sup>2</sup>.</p> <p><b>Permitted uses:</b></p> <p>Warehouses</p> <p><b>Coverage:</b></p> <p>80%</p> <p><b>Height:</b></p> <p>Refer to Section 24 of the Bloemspruit Town Planning Scheme No. 1 of 1986.</p> <p><b>Parking:</b></p> <p>Refer to Table F in the Bloemspruit Town Planning Scheme No. 1 of 1986.</p> <p><b>Building lines:</b></p> <p>Refer to Sections 6 and 7 of the Bloemspruit Town Planning Scheme No. 1 of 1986.</p> <p><b>Vehicle entrances and exits:</b></p> <p>To the satisfaction of the Mangaung Local Municipality.</p> <p><b>Additional requirements:</b></p> <p>Parking must be shaded by the optimal use of existing trees and trees must be planted and maintained at a minimum ratio of one tree providing shade for every two parking bays in the case of single rows of parking, or one tree providing shade for every four parking bays in the case of double rows of parking, in such a manner that shade is provided for all passenger vehicle bays to the satisfaction of the General Manager: Parks and Cemeteries. The remaining portion of the premises that is not used for parking may only be used as landscaping.</p>	None

Gebruiksone	Hoe op kaart aangewys	Doeleindes waarvoor grond gebruik mag word met goedkeuring van die Munisipale Raad	Doeleindes waarvoor grond in 'n gebruik-sone met goedkeuring van die Munisipale Raad gebruik mag word
Spesiale Gebruik 24 Hoewe 7, Estorie Nedersetting, Bloemfontein (Bloemspruit)	Oranje 1	<p>Die totale ontwikkeling op Hoewe 7, Estoire Nedersetting, Distrik Bloemfontein, Provinsie Vrystaat, sal beperk wees tot 'n maksimum toelaatbare bruto verhuurbare oppervlakte (BVO) van 18 000m<sup>2</sup>.</p> <p><b>Toelaatbare Gebruike:</b></p> <p>Pakhuis</p> <p><b>Dekking:</b></p> <p>80%</p> <p><b>Hoogte:</b></p> <p>Verwys na Artikel 24 van die Bloemspruit Dorpsaanlegskema No. 1 van 1986.</p> <p><b>Parking:</b></p> <p>Verwys na Tabel F in die Bloemspruit Dorpsaanlegskema No. 1 van 1986.</p> <p><b>Boulyne:</b></p> <p>Verwys na Artikels 6 en 7 van die Bloemspruit Dorpsaanlegskema No. 1 van 1986,</p> <p><b>Voertuig ingange en uitgange:</b></p> <p>Tot bevrediging van die Mangaung Plaaslike Munisipaliteit.</p> <p><b>Addisionele vereistes:</b></p> <p>Parking moet oorskadu word deur die optimale gebruik van bestaande bome. Bome moet aangeplant en onderhou word teen 'n minimum verhouding van een boom vir die voorsiening van skadu vir elke twee parkeerplekke in die geval van enkelry-parking, of een boom vir die voorsiening van skadu vir elke vier parkeerplekke in die geval van dubbelry-parking, op so 'n wyse dat alle passasiersvoertuig parkeerplekke oorskadu word tot bevrediging van die Algemene Bestuur. Parke en Begraafplase. Die gedeelte van die erf wat nie vir parking gebruik word nie, mag slegs vir landskappering gebruik word.</p>	Geen

[NO. 65 OF 2010]

[NO. 65 VAN 2010]

**AMENDMENT OF THE TOWN-PLANNING SCHEME OF BLOEMSPRUIT**

**WYSIGING VAN DIE DORPSAANLEGSKEMA VAN BLOEMSPRUIT**

By virtue of section 29(3), read with section 30 of the Townships Ordinance, 1969 (Ordinance No. 9 of 1969), I hereby give notice that I have amended the Town-Planning Scheme of Bloemspruit as set out in

Kragtens artikel 29(3), saamgelees met artikel 30 van die Ordonnansie op Dorpe, 1969 (Ordonnansie No. 9 van 1969), gee ek hiermee kennis dat ek die Dorpsaanlegskema van Bloemspruit gewysig het soos in die

the Schedule, and that a copy of such amendment will be open for inspection during office hours at the offices of the Townships Board and the Mangaung Local Municipality.

Given under my hand at Bloemfontein this 2<sup>nd</sup> day of March 2010.

**M.J. ZWANE**  
**MEMBER OF THE EXECUTIVE COUNCIL:**  
**COOPERATIVE GOVERNANCE, TRADITIONAL AFFAIRS**  
**AND HUMAN SETTLEMENTS**

**SCHEDULE**

Amend the Town-Planning Scheme of Bloemspruit by the exclusion of Portion 1 of Plot 16, Bloemspruit Agricultural Holdings, from the town-planning scheme area of Bloemspruit.

**PROVINCIAL NOTICES**

**[NO. 435 OF 2010]**

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): BLOEMFONTEIN (BAINSVLEI): REMOVAL OF RESTRICTIONS AND REZONING PERTAINING TO PORTION 3 OF PLOT 9, KELLYSVIEW SETTLEMENT**

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, M.J. Zwane, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements, hereby alter –

- (a) the conditions of title in Deed of Transfer T28646/2007 pertaining to portion 3 of Plot 9, Kellysview Settlement, Bloemfontein (Bainsvlei) by the removal of conditions 2.(a) and 2.(b) on page 2 in the said Deed of Transfer; and
- (b) the Town-Planning Scheme of Bainsvlei by the rezoning of portion 3 of Plot 9, Kellysview Settlement, Bloemfontein (Bainsvlei) from "Holdings" to "Special Use 62".

**[NO. 436 OF 2010]**

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): BLOEMFONTEIN (BAINSVLEI): REMOVAL OF RESTRICTIONS AND REZONING PERTAINING TO THE REMAINDER OF PLOT 38, QUAGGAFONTEIN SMALL HOLDINGS**

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, M.J. Zwane, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements, hereby alter –

Bylae aangedui, en dat 'n afskrif van gemelde wysiging gedurende kantoorure by die kantore van die Dorperaad en die Mangaung Plaaslike Munisipaliteit ter insae beskikbaar is.

Gegee onder my hand te Bloemfontein op hede die 2<sup>de</sup> dag van Maart 2010.

**M.J. ZWANE**  
**LID VAN DIE UITVOERENDE RAAD:**  
**SAMEWERKENDE REGERING, TRADISIONELE SAKE**  
**EN HUISVESTING**

**BYLAE**

Wysig die Dorpsaanlegskema van Bloemspruit deur die uitsluiting van Gedeelte 1 van Hoewe 16, Bloemspruit Landbouhoewes, Bloemfontein (Bloemspruit), uit die dorpsaanlegskema gebied van Bloemspruit.

**PROVINSIALE KENNISGEWINGS**

**[NO. 435 VAN 2010]**

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): BLOEMFONTEIN (BAINSVLEI): OPHEFFING VAN BEPERKINGS EN HERSONERING TEN OPSIGTE VAN GEDEELTE 3 VAN HOEWE 9, KELLYSVIEW NEDERSETTING**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, M.J. Zwane, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Huisvesting, hierby -

- (a) die titelvoorwaardes in Transportakte T28646/2007 ten opsigte van gedeelte 3 van Hoewe 9, Kellysview Nedersetting, Bloemfontein (Bainsvlei) deur die opheffing van voorwaardes 2.(a) en 2.(b) op bladsy 2 van die genoemde Transport; en
- (b) die Dorpsaanlegskema van Bainsvlei deur die hersonering van gedeelte 3 van Hoewe 9, Kellysview Nedersetting, Bloemfontein (Bainsvlei) vanaf "Hoewe" na "Spesiale Gebruik 62".

**[NO. 436 VAN 2010]**

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): BLOEMFONTEIN (BAINSVLEI): OPHEFFING VAN BEPERKINGS EN HERSONERING TEN OPSIGTE VAN DIE RESTANT VAN HOEWE 38, QUAGGAFONTEIN KLEINHOEWES**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, M.J. Zwane, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Huisvesting, hierby-

- (a) the conditions of title in Deed of Transfer T22201/2007 pertaining to Plot 38, Quaggafontein Small Holdings, Bloemfontein (Bainsvlei) by the removal of conditions 1.A., 1.B. and 1.C. on page 2 in the said Deed of Transfer; and
- (b) the Town-Planning Scheme of Bainsvlei by the rezoning of the remainder of Plot 38, Quaggafontein Small Holdings, Bloemfontein (Bainsvlei) from "Holdings" to "Special Use 37" and the two subdivisions (proposed subdivision 1 of the Remainder of Plot 38 and proposed subdivision 2 of Plot 38, Quaggafontein Small Holdings) from "Holdings" to "Street", as indicated on the approved subdivision diagram.

- (a) die titelvoorwaardes in Transportakte T22201/2007 ten opsigte van Hoewe 38, Quaggafontein Kleinhoewes, Bloemfontein (Bainsvlei) deur die opheffing van voorwaardes 1.A., 1.B. en 1.C. op bladsy 2 van die genoemde Transportakte; en
- (b) die Dorpsaanlegskema van Bainsvlei deur die hersonering van die Restant van Hoewe 38, Quaggafontein Kleinhoewes, Bloemfontein (Bainsvlei) vanaf "Hoewes" na "Spesiale Gebruik 37" en die twee onderverdelings (voorgestelde onderverdeling 1 van die Restant van Hoewe 38 en voorgestelde onderverdeling 2 van Hoewe 38, Quaggafontein Kleinhoewes) vanaf "Hoewes" na "Straat", soos aangetoon op die goedgekeurde onderverdelingsdiagram.

[NO. 437 OF 2010]

[NO. 437 VAN 2010]

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): BLOEMFONTEIN (BAINSVLEI): REMOVAL OF RESTRICTIONS AND REZONING PERTAINING TO THE REMAINDER OF THE FARM BLACKHEATH NO. 1397**

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): BLOEMFONTEIN (BAINSVLEI): OPHEFFING VAN BEPERKINGS EN HERSONERING TEN OPSIGTE VAN DIE RESTANT VAN DIE PLAAS BLACKHEATH NO. 1397**

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, M.J. Zwane, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements, hereby alter –

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, M.J. Zwane, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Huisvesting, hierby-

- (a) the conditions of title in Deed of Transfer T18375/2006 pertaining to the Remainder of the farm Blackheath No. 1397, Bloemfontein (Bainsvlei) by the removal of condition A. on page 2 in the said Deed of Transfer; and
- (b) the Town-Planning Scheme of Bainsvlei by the rezoning of the Remainder of the farm Blackheath No. 1397, Bloemfontein (Bainsvlei) from "Holdings" to "General Residential" and "Street" as indicated on the township establishment plan.

- (a) die titelvoorwaardes in Transportakte T18375/2006 ten opsigte van die Restant van die plaas Blackheath No. 1397, Bloemfontein (Bainsvlei) deur die opheffing van voorwaarde A. op bladsy 2 van die genoemde Transportakte; en
- (b) die Dorpsaanlegskema van Bainsvlei deur die hersonering van die Restant van die plaas Blackheath No. 1397, Bloemfontein (Bainsvlei) vanaf "Hoewes" na "Algemene Woon" en "Straat" soos aangedui op die dorpsstigtingsplan.

[NO. 438 OF 2010]

[NO. 438 VAN 2010]

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): BLOEMFONTEIN (BAINSVLEI): REMOVAL OF RESTRICTIONS AND REZONING PERTAINING TO PORTION 33 (OF 16) OF THE FARM GROENVLEI NO. 2844**

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): BLOEMFONTEIN (BAINSVLEI): OPHEFFING VAN BEPERKINGS EN HERSONERING TEN OPSIGTE VAN GEDEELTE 33 (VAN 16) VAN DIE PLAAS GROENVLEI NO. 2844**

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, M.J. Zwane, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements, hereby alter –

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, M.J. Zwane, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Huisvesting, hierby-

- (a) the conditions of title in Deed of Transfer T28134/2006 pertaining to portion 33 (of 16) of the farm Groenvlei No. 2844, Bloemfontein (Bainsvlei) by the removal of conditions A. and B. on page 2 in the said Deed of Transfer; and
- (b) the Town-Planning Scheme of Bainsvlei by the rezoning of portion 33 (of 16) of the farm Groenvlei No. 2844, Bloemfontein (Bainsvlei) from "Holdings": to "Educational".

- (a) die titelvoorwaardes in Transportakte T28134/2006 ten opsigte van gedeelte 33 (van 16) van die plaas Groenvlei No. 2844, Bloemfontein (Bainsvlei) deur die opheffing van voorwaardes A. en B. op bladsy 2 van die genoemde Transportakte; en
- (b) die Dorpsaanlegskema van Bainsvlei deur die hersonering van gedeelte 33 (van 16) van die plaas Groenvlei No. 2844, Bloemfontein (Bainsvlei) vanaf "Hoewes" na "Opvoedkundig".

[NO. 439 OF 2010]

[NO. 439 VAN 2010]

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): BLOEMFONTEIN (BLOEMSPRUIT): REMOVAL OF RESTRICTIONS AND REZONING PERTAINING TO PLOT 7, ESTOIRE SETTLEMENT**

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): BLOEMFONTEIN (BLOEMSPRUIT): OPHEFFING VAN BEPERKINGS EN HERSONERING TEN OPSIGTE VAN HOEWE 7, ESTOIRE NEDERSETTING**

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, M.J. Zwane, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements, hereby alter –

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, M.J. Zwane, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Huisvesting, hierby-

- (a) the conditions of title in Deed of Transfer T27743/2007 pertaining to Plot 7, Estoire Settlement, Bloemfontein (Bloemspruit) by the removal of conditions 1. and 2. on page 2 in the said Deed of Transfer; and
- (b) the Town-Planning Scheme of Bloemspruit by the rezoning of Plot 7, Estoire Settlement, Bloemfontein (Bloemspruit) from "Agricultural Dwellings 2" to "Special Use 24".

- (a) die titelvoorwaardes in Transportakte T27743/2007 ten opsigte van Hoewe 7, Estoire Nedersetting, Bloemfontein (Bloemspruit) deur die opheffing van voorwaardes 1. en 2. op bladsy 2 van die genoemde Transportakte; en
- (b) die Dorpsaanlegskema van Bloemspruit deur die hersonering van Hoewe 7, Estoire Nedersetting, Bloemfontein (Bloemspruit) vanaf "Landbou Woon 2" na "Spesiale Gebruik 24".

[NO. 440 OF 2010]

[NO. 440 VAN 2010]

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): BLOEMFONTEIN (BLOEMSPRUIT): REMOVAL OF RESTRICTIONS PERTAINING TO PLOT 8, BLOEMSPRUIT AGRICULTURAL HOLDINGS**

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): BLOEMFONTEIN (BLOEMSPRUIT): OPHEFFING VAN BEPERKINGS TEN OPSIGTE VAN HOEWE 8, BLOEMSPRUIT LANDBOUHOEWES**

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, M.J. Zwane, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements, hereby alter –

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, M.J. Zwane, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Huisvesting, hierby-

- (a) the conditions of title in Deed of Transfer T1645/2007 pertaining to Plot 8, Bloemspruit Agricultural Holdings, Bloemfontein (Bloemspruit) by the removal of conditions 1., 2., 3. and 4. on page 2 in the said Deed of Transfer.

- (a) die titelvoorwaardes in Transportakte T1645/2007 ten opsigte van Hoewe 8, Bloemspruit Landbouhoewes, Bloemfontein (Bloemspruit) deur die opheffing van voorwaardes 1., 2., 3. en 4. op bladsy 2 van die genoemde Transportakte.

[NO. 441 OF 2010]

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): BLOEMFONTEIN (BLOEMSPRUIT): REMOVAL OF RESTRICTIONS PERTAINING TO PLOT 12, BLOEMSPRUIT AGRICULTURAL HOLDINGS**

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, M.J. Zwane, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements, hereby alter the conditions of title in Deed of Transfer T20601/2004 pertaining to Plot 12, Bloemspruit Agricultural Holdings, Bloemfontein (Bloemspruit) by the removal of conditions A.(a)-A.(c) on page 2 in the said Deed of Transfer.

[NO. 442 OF 2010]

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): BLOEMFONTEIN (BLOEMSPRUIT): REMOVAL OF RESTRICTIONS PERTAINING TO PORTION 1 OF PLOT 16, BLOEMSPRUIT AGRICULTURAL HOLDINGS**

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, M.J. Zwane, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements, hereby alter the conditions of title in Deed of Transfer T7889/2006 pertaining to portion 1 of Plot 16, Bloemspruit Agricultural Holdings, Bloemfontein (Bloemspruit) by the removal of conditions A.(1)-A.(5) on page 2 in the said Deed of Transfer.

[NO. 443 OF 2010]

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): BLOEMFONTEIN (BLOEMSPRUIT): REMOVAL OF RESTRICTIONS AND REZONING PERTAINING TO PLOT 42, ESTOIRE SETTLEMENT**

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, M.J. Zwane, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements, hereby alter-

- (a) the conditions of title in Deed of Transfer T23368/2005 pertaining to Plot 42, Estoire Settlement, Bloemfontein (Bloemspruit) by the removal of conditions A.(b) and A.(c) on page 2 in the said Deed of Transfer; and

[NO. 441 VAN 2010]

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): BLOEMFONTEIN (BLOEMSPRUIT): OPHEFFING VAN BEPERKINGS TEN OPSIGTE VAN HOEWE 12, BLOEMSPRUIT LANDBOUHOEWES**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, M.J. Zwane, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Huisvesting, hierby die titelvoorwaardes in Transportakte T20601/2004 ten opsigte van Hoewe 12, Bloemspruit Landbouhoewes, Bloemfontein (Bloemspruit) deur die opheffing van voorwaardes A.(a)-A.(c) op bladsy 2 van die genoemde Transportakte.

[NO. 442 VAN 2010]

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): BLOEMFONTEIN (BLOEMSPRUIT): OPHEFFING VAN BEPERKINGS TEN OPSIGTE VAN GEDEELTE 1 VAN HOEWE 16, BLOEMSPRUIT LANDBOUHOEWES**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, M.J. Zwane, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Huisvesting, hierby die titelvoorwaardes in Transportakte T7889/2006 ten opsigte van gedeelte 1 van Hoewe 16, Bloemspruit Landbouhoewes, Bloemfontein (Bloemspruit), deur die opheffing van voorwaardes A.(1)-A.(5) op bladsy 2 van die genoemde Transportakte.

[NO. 443 VAN 2010]

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): BLOEMFONTEIN (BLOEMSPRUIT): OPHEFFING VAN BEPERKINGS EN HERSONERING TEN OPSIGTE VAN HOEWE 42, ESTOIRE NEDERSETTING**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, M.J. Zwane, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Huisvesting, hierby –

- (a) die titelvoorwaardes in Transportakte T23368/2005 ten opsigte van Hoewe 42, Estoire Nedersetting, Bloemfontein (Bloemspruit) deur die opheffing van voorwaardes A.(b) en A.(c) op bladsy 2 van die genoemde Transportakte; en

(b) the town-Planning Scheme of Bloemspruit by the rezoning of Plot 42, Estoire Settlement, Bloemfontein (Bloemspruit) from "Agricultural Dwelling 1" to "Special Business 2".

(b) die Dorpsaanlegkema van Bloemspruit deur die hersonering van Hoewe 42, Estoire Nedersetting, Bloemfontein (Bloemspruit) vanaf "Landbou Woon 1" na "Spesiale Besigheid 2".

[NO. 444 OF 2010]

[NO. 444 VAN 2010]

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): BLOEMFONTEIN (WAVERLEY): REMOVAL OF RESTRICTIONS AND REZONING: REMAINDER OF ERF 1857**

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): BLOEMFONTEIN (WAVERLEY): OPHEFFING VAN BEPERKINGS EN HERSONERING: RESTANT VAN ERF 1857**

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, M.J. Zwane, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements, hereby alter:

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, M.J. Zwane, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Huisvesting, hierby:

- the conditions of title in Deed of Transfer T15313/2008 pertaining to the remainder of erf 1857, Bloemfontein (Waverley) by the removal of conditions 1.a) and 1.b) on page 2 in the said Deed of Transfer; and
- the town-Planning Scheme of Bloemspruit by the rezoning of the remainder of erf 1857, Bloemfontein (Waverley) from "Single Residential 2" to "Single Residential 3".

- die titelvoorwaardes in Transportakte T15313/2008 ten opsigte van die restant van erf 1857, Bloemfontein (Waverley), deur die opheffing van voorwaardes 1.a) en 1.b) op bladsy 2 in genoemde Transportakte; en
- die Dorpsaanlegkema van Bloemspruit deur die hersonering van die restant van erf 1857, Bloemfontein (Waverley) vanaf "Enkelwoon 2" na "Enkelwoon 3".

[NO. 445 OF 2010]

[NO. 445 VAN 2010]

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967): BLOEMFONTEIN, EXTENSION 55: REMOVAL OF RESTRICTIONS: ERF NO. 8366 (UNIVERSITAS)**

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967): BLOEMFONTEIN, UITBREIDING 55: OPHEFFING VAN BEPERKINGS: ERF NO. 8366 (UNIVERSITAS)**

Under the powers vested in me by section 2 of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967), I, M.J. Zwane, Member of the Executive Council of the Province responsible for Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements, hereby alter the conditions of title in Deed of Transfer T3053/2005 pertaining to Erf No. 8366, Bloemfontein, Extension 55 (Universitas), by the removal of restrictive condition 2.(b) on page 3 in the said Deed of Transfer.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967), wysig ek, M.J. Zwane, Lid van die Uitvoerende Raad van die Provinsie verantwoordelik vir Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Huisvesting, hierby die titelvoorwaardes in Transportakte T3053/2005 ten opsigte van Erf No. 8366, Bloemfontein, Uitbreiding 55 (Universitas), deur die opheffing van beperkende voorwaarde 2.(b) op bladsy 3 van genoemde Transportakte.

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967)**

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 VAN 1967)**

It is hereby notified in terms of section 3(6) of the above-mentioned Act that the following applications have been received by the Head of the Department: Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements and will lie for inspection at Office 1210, twelfth floor, Lebohang Building, 84 St Andrew's Street, Bloemfontein and the offices of the relevant Local Authorities.

Hierby word ingevolge artikel 3(6) van die bogenoemde Wet bekend gemaak dat die volgende aansoeke deur die Departementshoof: Samewerkende Regering en Tradisionele Sake, ontvang is en ter insae lê in kamer 1210, twaalfde vloer, Lebohang Gebou, St Andrewstraat 84, Bloemfontein en by die kantore van die betrokke Plaaslike Besture.

Any person who wishes to object to the granting of an application, may communicate in writing with the Head of the Department: Cooperative Governance and Traditional Affairs, Spatial Planning Directorate, Land Use Management Component, at the above address or P.O. Box 211, Bloemfontein, 9300. Objection(s) stating comprehensive reasons, in duplicate, must reach this office not later than **16:00 on Friday, 23 April 2010**. The postal address, street address and telephone numbers(s) of objectors must accompany written objections.

**a) HENNENMAN: (REFERENCE A12/1/9/1/2/62(1/2010))**

Proposed subdivision of a Certain consolidated erf No. 751 (known as erf 2504), 6 Steyn Street, Hennenman, for the removal of restrictive conditions (a) and (b) on page 3. in Deed of Transfer T5794/1977 pertaining to the said erf, as well as the amendment of the Town-Planning Scheme of Hennenman by the rezoning of the proposed subdivision of erf 2504, Hennenman from "Educational" to "General Residential, in order to enable the Church to sell the proposed subdivision to a prospective buyer to be utilized for residential purposes.

**b) SENEKAL: (REFERENCE A12/1/9/1/2/131)**

Proposed consolidated erf consisting of erven 180-184 and erven 196-199, situated on the corner between Voortrekker Road, Charl-Cilliers and Hoog Streets, for the amendment of the Town-Planning Scheme of Senekal, by the rezoning of erven 196-199 from "Special Residential" to "General Business" in order to enable the applicant to develop a business complex (Pick a Pay Mini Market), on the consolidated erf.

Enige persoon wat teen die toestaan van die aansoeke beswaar wil maak, kan met die Departementshoof: Kooperatiewe Regering, Tradisionele Sake en Huisvestings, Direkoraat Ruimtelike Beplanning, Grondgebruik Bestuur Komponent, Posbus 211, Bloemfontein, 9300 skriftelik in verbinding tree. Besware met volledige redes in tweevoud, moet hierdie kantoor nie later nie as **16:00 op Vrydag, 23 April 2010** bereik. Beswaarmakers se pos-en straatadres en telefoonnommer(s) moet skriftelike besware vergesel.

**a) HENNENMAN: (VERWYSING A12/1/9/1/2/62(1/2010))**

Voorgestelde onderverdeling van 'n Sekere gekonsolideerde erf No. 751 (bekend as erf 2504), Steynstraat 6, Hennenman, vir die opheffing van beperkende voorwaardes (a) en (b) op bladsy 3 in Titelakte T5794/1977 ten opsigte van gemelde erf, asook vir die wysiging van die Dorpsaanlegskema van Hennenman deur die hersonering van die voorgestelde onderverdeling van erf 2504, Hennenman vanaf "Opvoedkundig" na "Algemene Woon" ten einde die Kerk in staat te stel om die voorgestelde onderverdeling aan 'n voornemende koper te vervreem om vir woondoeleindes te gebruik.

**b) SENEKAL: (VERWYSING A12/1/9/1/2/131)**

Voorgestelde gekonsolideerde erf bestaande uit erwe 180-184 en erwe 196-199, geleë op die hoek tussen Voortrekker Weg, Charl-Cilliers en Hoogstrate vir die wysiging van die Dorpsaanlegskema van Senekal, deur die hersonering van erwe 196-199 vanaf "Spesiale Woon" na "Algemene Besigheid" ten einde die applikant in staat te stel om 'n besigheidskompleks (Pick 'n Pay Mini Market), op die gekonsolideerde erf te ontwikkel.

**NOTICES**

**ANNEXURE C**

**NOTICE OF DETERMINATION**

**[REGULATION 4]**

**The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

It is hereby made known:

- (a)(i) that the Director general determined that he intends to declare ownership in respect of the affected sites (situated within the area of jurisdiction the Municipality of SETSOTO) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule; and
- (a)(ii) that it is indicated in column 3 of the Schedule whether the person reflected in the said column 2 is also the occupier as contemplated in section 2(2) of the Act.

**DIRECTOR-GENERAL**



**KENNISGEWINGS**

**AANHANGSEL C**

**KENNISGEWING VAN BEPALING**

**[REGULASIE 4]**

**Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)**

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a)(i) dat die Direkteur-generaal bepaal het dat hy voornemens is om te verklaar dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van SETSOTO) aangedui in kolom 1 van die bylae, verleen te gewees het aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae; en
- (a)(ii) dat in kolom 3 van die Bylae aangedui word of die persoon in genoemde kolom 2 aangedui ook die okkupeerder is soos in artikel 2(2) van die Wet beoog:

**DIREKTEUR-GENERAAL**

**SCHEDULE / BYLAE**

<b>Column 1 Kolom 1</b>	<b>Column 2 Kolom 2</b>	<b>Column 3 Kolom 3</b>
<b>Affected sites Geaffekteerde persele</b>	<b>Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership  Naam van persoon wat die Direkteur-generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.</b>	<b>Is the person indicated in column 2 also the occupier as contemplated in section 2 (2) OF THE ACT? (YES/No)  Is die persoon in kolom 2 aangedui ook die okkupeerder soos beoog in artikel 2(2) van die wet?(Ja/Nee)</b>
<b>CLOCOLAN HLOHLOLWANE</b>		
<b>CLOCOLAN HLOHLOLWANE</b>		
1276	DAVID MANESA MAKATLA	YES / JA
1259	LISEBO ALETTA MAKIBI	YES / JA
1076	MASONTAHA ELIZABETH MPELO	YES / JA
1075	MPAKI PETRUS NGAKE	YES / JA
1211	BUTI ANDRIES KHOANTLANE	YES / JA
1213	CLOUDIA MORABE	YES / JA
1176	RAMOHAI JAN NTSASA	YES / JA
1171	MANNASEH MOKGETHI	YES / JA
1166	MAPHAKELA SOLOMON MALEBO	YES / JA
1326	MATEUSI PATRICK MOSIUOA	YES / JA
1303	MOKHUTSOANE CLEMENT MALEBO	YES / JA
1287	THABANG EDWARD MALEBO	YES / JA
1286	NTSIUOA SOPHIA MALLANE	YES / JA
1284	KHANTI CAROLINE LESOEU	YES / JA
1358	SEFAKOANE AGNES SEJANE	YES / JA
1372	MMUSA AUGUSTINUS MOLETE	YES / JA
1380	KHOTSO ANDREAS MONGALE	YES / JA
1388	MOJAKISANE ELLIOT RAMPHOMA	YES / JA

1373	RATEELE CHAMPAGNE MOLELEKI	YES / JA
1145	MALIMPANE SARA THINYANE	YES / JA
1182	THAKANE EVELINA MPAT	YES / JA
1191	MOMPE ALIDA MEREKO	YES / JA

- (b) that this determination is subject to an appeal to the Member of the Executive Council: Local Government and Housing in the manner prescribed in regulation 5; and
- (c) that, subject to a decision by the Member of the Executive Council: Local Government and Housing on appeal, every person indicated in column 2 of the Schedule in paragraph (a) above, shall be declared to have been granted ownership in respect of the site indicated opposite his name in column 1 of the Schedule.
- (b) dat hierdie bepaling op die wyse voorgeskryf in regulasie 5 aan appél na die Lid van die Uitvoerende Raad: Plaaslike Regering en Behuising onderworpe is;
- (c) dat, behoudens 'n beslissing van die Lid van die Uitvoerende Raad belas met Plaaslike Regering en Behuising by appél, elke persoon aangedui in kolom 2 van die bylae in paragraaf (a) hierbo genoem, verklaar sal word dat eiendomsreg verleen te gewees het, ten opsigte van die perseel in kolom 1 van genoemde Bylae teenoor sy naam aangedui.

**ANNEXURE C**

**NOTICE OF DETERMINATION**

**[REGULATION 4]**

**The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

It is hereby made known:

- (a)(i) that the Director general determined that he intends to declare ownership in respect of the affected sites (situated within the area of jurisdiction the Municipality of MASILONYANA) indicated in column 1 of the Schedule, have been granted to the persons indicated in column 2 of the Schedule; and
- (a)(ii) that it is indicated in column 3 of the Schedule whether the person reflected in the said column 2 is also the occupier as contemplated in section 2(2) of the Act.

**DIRECTOR-GENERAL**

**AANHANGSEL C**

**KENNISGEWING VAN BEPALING**

**[REGULASIE 4]**

**Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet No. 81 van 1988)**

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a)(i) dat die Direkteur-generaal bepaal het dat hy voornemens is om te verklaar dat eiendomsreg ten opsigte van die geaffekteerde persele (geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van MASILONYANA) aangedui in kolom 1 van die bylae, verleen te gewees het aan die persone aangedui in kolom 2 van die Bylae; en
- (a)(ii) dat in kolom 3 van die Bylae aangedui word of die persoon in genoemde kolom 2 aangedui ook die okkupeerder is soos in artikel 2(2) van die Wet beoog:

**DIREKTEUR-GENERAAL**

**SCHEDULE / BYLAE**

Column 1 Kolom 1	Column 2 Kolom 2	Column 3 Kolom 3
Affected sites Geaffekteerde persele	Name of person to whom the Director General intends to declare a right of ownership  Naam van persoon wat die Direkteur- generaal voornemens is te verklaar eiendomsreg verleen te gewees het.	Is the person indicated in column 2 also the occupier as contemplated in section 2 (2) OF THE ACT? (YES/No)  Is die persoon in kolom 2 aangedui ook die okkupeerder soos beoog in artikel 2(2) van die wet?(Ja/Nee)
<b>THEUNISSEN MASILO</b>		
<b>THEUNISSEN MASILO</b>		
749	TEMEKI JACO SEBOLAI	YES / JA
493	MOHANUBA SUSAN NKETLE	YES / JA
695	MAKHOKOLOTSO JOSEPHINA MPAILANE	YES / JA
908	MOHLOUWANE SYLVIA MANGOJANE	YES / JA
1003	LEBILI ZACHARIAH BLAAR	YES / JA
689	TLHOKOTSI BETHUEL BOTIPE	YES / JA
610	REBECCA SEKGAPANE	YES / JA
954	CHERE ZACHARIA PALI	YES / JA
681	LISEBO ALESCINA MOTETE	YES / JA
1134	REBECCA SEKGAPANE	YES / JA
880	MANKOLITSE ELIZABETH MAKGATHE	YES / JA
36	NOMVULA ELISA KATAS	YES / JA
364	SEHULARO EDWIN GALEBOE	YES / JA
654	MOTSAMAI JOSEPH MPOTSENG	YES / JA
447	LYNETTE EVELYNE KELEBOGILE SELAOLOE MOSHOEU	YES / JA
845	MAKALOPA ADAM MOKALAKE	YES / JA
64	LITHOELE ANNAH THIBILE	YES / JA
57	MANANA BERLINA MABESA	YES / JA
959	MOKOLA ZACHARIAH BOLARA	YES / JA
383	MPHO ALBERTINA MOTSOAHOLE	YES / JA
533	MORETLO HARRIET MOTUMI	YES / JA
751	NICHOLAS TEFO MOKHOBO	YES / JA
831	MOHLOUOA THOMAS HLABAHLABA	YES / JA
433	LUCAS MEILE	YES / JA
841	DAVID MOPHONGAO	YES / JA
136	SECHELE ZAKIA TSOAI	YES / JA
480	TLHORISO ANGELINA MOLISE	YES / JA
1131	MOLOI SOLLY NKHOBO	YES / JA
650	MAMPOTA JEMINA KHETHA	YES / JA
748	ESTHER DIKELEDI LEBONE	YES / JA
423	MAMAJORO MERIAM PUTSOENYANE	YES / JA
337	JOHN MODISANE AMOS SEKGAPANE	YES / JA
849	MASENEKE ANNA TOLOANE	YES / JA
10	KEDIBONE MARTHA MOSHODI	YES / JA

1130	NONGAZI LUCY LISA	
1129	KEBOGILE MARTHA LEBONE	
815	MANNUKU GENEVA MOTLOLISO	
833	MOSELA ELIZA RALETHOHLANE	
868	PULANE MARTHA PHOLAPHOLA	
850	MOKHELE SHADRACK MOTHEKHE	
44	MOLIHU SELINAH TSUNKE	
879	MAHURATSANE JONAS MOJE	
824	KETSEBETSO APRIL MOTSEKI	
252	MAHLE PETRUS MOKALOLISE	
901	MAMOSHOANAE ELIZABETH MOTSOAHLE	
207	TSIETSI PITSO SAMUEL MOKALOLISE	
789	MPEMPE ELIZABETH MOKOBO	
455	MPHO ELIZABETH MOSONKUTU	
569	NOZILILO MARIA PIETER	
568	MANINI MARIA FISH	
135	MAMOTALE ELIZABETH HLABAHLABA	
627	MOTLALEPULA SOPHIA	
623	MATSILISO MAGDELINA RABANNYE	
1087	MOTSAMAI SAMUEL RABANNYE	
565	NOZIMANGA EMILY SHIANE	
366	KENOSI JACOB SETHIBE	
989	PULENG GEORGINAH NTHOLENG	
55	MOHLUOANE LEAH MAHLOKO	
862	KENALEMANG ELIZABETH MOHAPI	
182	VIOLA JACOBETH LIKELELI KOALANE	
323	THEBOLASI JEANETT PESA	
997	MOTSELISI LEAH MOLEHE	
652	EPHRAIM TEFO HLAKOANE	
596	LESAOANE ANDRONICA SEBOLAI	
329	MAMOLEHI ESABELA KOALANE	

- (c) that this determination is subject to an appeal to the Member of the Executive Council: Local Government and Housing in the manner prescribed in regulation 5; and
- (c) that, subject to a decision by the Member of the Executive Council: Local Government and Housing on appeal, every person indicated in column 2 of the Schedule in paragraph (a) above, shall be declared to have been granted ownership in respect of the site indicated opposite his name in column 1 of the Schedule.
- (d) dat hierdie bepaling op die wyse voorgeskryf in regulasie 5 aan appél na die Lid van die Uitvoerende Raad: Plaaslike Regering en Behuising onderworpe is;
- (e) dat, behoudens 'n beslissing van die Lid van die Uitvoerende Raad belas met Plaaslike Regering en Behuising by appél, elke persoon aangedui in kolom 2 van die bylae in paragraaf (a) hierbo genoem, verklaar sal word dat eiendomsreg verleen te gewees het, ten opsigte van die perseel in kolom 1 van genoemde Bylae teenoor sy naam aangedui.

**ANNEXURE B**

**NOTICE OF INQUIRY**

**REGULATION 3 (1)**

**The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

It is hereby made known that:

- (a) I, Muzamani Charles Nwaila Director General of the Free State Provincial Government, intend to conduct an inquiry concerning the determination and declaration of rights of leasehold or ownership as referred to in section 2(1) of the Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988, Act, 1988, in respect of the affected sites contained in the accompanying list and situated in the areas of jurisdiction of the Municipality of MANGAUNG
- (b) Any person who intends lodging an objection to or claim regarding such declaration, shall direct such objection or claim in writing to the Director General, Free State Provincial Government, P. O. Box 211, Bloemfontein, 9300, to reach this address on or before **16:00 on 19 April 2010**.

**DIRECTOR – GENERAL**

**AANHANGSEL B**

**KENNISGEWING VAN ONDERSOEK**

**Regulasie 3 (1)**

**Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet 81 van 1988)**

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a) Ek, Muzamani Charles Nwaila Direkteur – Generaal van die Provinsie Vrystaat, van voorneme is om 'n ondersoek aangaande die bepalinge en verklaring van regte van huurpag of eiendomsreg soos bedoel in artikel 2 (1) van die Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 ten opsigte van die geaffekteerde persele in die meegaande lys vervat, en geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van MANGAUNG in te stel.;
- (b) enige persoon wat 'n beswaar teen of 'n aanspraak aangaande sodanige verklaring wil maak, sodanige beswaar of aanspraak skriftelik moet rig aan die Direkteur – Generaal, Vrystaat Provinsiale Regering, Posbus 211, Bloemfontein, 9300, om die adres voor of op **16:00 op 19 April 2010** te bereik.

**DIREKTEUR – GENERAAL**

<b>Geaffekteerde persele</b>	<b>Volle voorname en van</b>	<b>Identiteitsnommer</b>
<b>Affected sites</b>	<b>Full christian names, surnames</b>	<b>Identity number</b>
<b>BLOEMFONTEIN MANGAUNG</b>		
<b>BLOEMFONTEIN MANGAUNG</b>		
270 ext	MASECHABA ELIZABETH SKOSANA	541122 0773 08 3
22475 ext 2	MOSELA ADELICE MONNANE	341223 0159 08 3
23341 ext 3	DIPUO MARY LEDIMO	250825 0169 08 3
30047 ext 4	PETRUS PETER MBEKISELWA	380427 5191 08 0
30505 ext	ELIZABETH NTHABISENG QINISILE	590914 0830 08 1
30618 ext 4	THE AFRICAN METHODIST EPISCOPAL CHURCH	
28371 ext	MAKERENG GRACE PHEJANE	200719 0162 08 4
25114 ext 8	ERNESTINA MATSOLO MOTSIE	531030 0657 08 5
25065 ext 8	MAPHOLO LEMOHANG BOROTHO	660411 5357 08 2
40064 ext	JOSIAS THABANG AKATA	680924 5507 08 0
40498 ext 9	NOMATHEMBA MARTHA KAJANE	400527 0271 08 8

6214 EXT	KELEBOGILE MAUREEN SEGALO	670421 0466 08 3
1003 EXT 1	SEIPATI SARAH MOJAKI	371118 0231 08 5
25981 EXT 8	MOTLALEPULE RUTH MABITSELA	530504 0795 08 8
47018 EXT	SHONI WENDY MOHAPI	380627 0198 08 5
43219 EXT	BAITSHEPI SELINA TAU	391018 0316 08 2
44100 EXT	LENEPA BOB SITHOLE	340601 5144 08 8
49899 EXT	THAMSANQA JOHN PALISO	430304 5456 08 8
44362 EXT	FULL GOSPEL CHURCH OF GOD IN SOUTHERN AFRICA	
6323 EXT	BAITSHEPI SELINA TAU	391018 0316 08 2
6205 EXT	SENNELO SARAH MOLEMA	320702 0114 08 6
10332 EXT	SHONI WENDY MOHAPI	380627 0198 08 5
2898 EXT	TOLO RICHARD MODISE	540429 5486 08 7
7507 EXT	PULANE ANDRONICA TSOELA	360929 0232 08 6
7488 EXT	ALICE GLADYS MALERATO BALOYI	320813 0195 08 0
1482 EXT	NNUKU ESTHER MOSHAO	341212 0158 08 8
25097 EXT 5	KGOSIMERE JOHN GOLIATH	760916 5681 08 2

**ANNEXURE B**

**NOTICE OF INQUIRY**

**REGULATION 3 (1)**

**The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

It is hereby made known that:

- (c) I, Muzamani Charles Nwaila Director General of the Free State Provincial Government, intend to conduct an inquiry concerning the determination and declaration of rights of leasehold or ownership as referred to in section 2(1) of the Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988, Act, 1988, in respect of the affected sites contained in the accompanying list and situated in the areas of jurisdiction of the Municipality of NGWATHE
- (d) Any person who intends lodging an objection to or claim regarding such declaration, shall direct such objection or claim in writing to the Director General, Free State Provincial Government, P. O. Box 211, Bloemfontein, 9300, to reach this address on or before **16:00 on 19 April 2010**.

**DIRECTOR – GENERAL**

**AANHANGSEL B**

**KENNISGEWING VAN ONDERSOEK**

**Regulasie 3 (1)**

**Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet 81 van 1988)**

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a) Ek, Muzamani Charles Nwaila Direkteur – Generaal van die Provinsie Vrystaat, van voorneme is om 'n ondersoek aangaande die bepalings en verklaring van regte van huurpag of eiendomsreg soos bedoel in artikel 2 (1) van die Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 ten opsigte van die geaffekteerde persele in die meegaande lys vevat, en geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van NGWATHE in te stel.;
- (b) enige persoon wat 'n beswaar teen of 'n aanspraak aangaande sodanige verklaring wil maak, sodanige beswaar of aanspraak skriftelik moet rig aan die Direkteur – Generaal, Vrystaat Provinsiale Regering, Posbus 211, Bloemfontein, 9300, om die adres voor of op **16:00 op 19 April 2010** te bereik.

**DIREKTEUR – GENERAAL**

Geaffekteerde persele	Volle voorname en van	Identiteitsnommer
Affected sites	Full christian names, surnames	Identity number
HEILBRON PHERITONA		
HEILBRON PHERITONA		
473	BEN TSHABALALA	441212 5565 08 8
59	MOTLANALO MARTHA MORONTSE	370123 0240 08 7
111	KHANTSHE LEAH RAMOTHIBE	420727 0211 08 6
102	MARTHA MBONGWE	260209 0137 08 5
42	SAMUEL MOTSEPE	450801 5434 08 5
31	MABEL METSING	350621 0214 08 9
40	FRANCINA PULENG MAHAHLE	340315 0313 08 1
143	PHILLEMONT MSIBI	390624 5211 08 6
172	EMMA MAPHIKE	371216 0204 08 4
90	MUTLE DAVID SEABI	330404 5213 08 2
188	DILIZA DAVID SEROTO	541116 5727 08 6
216	SELINA MOLEFE	480217 0567 08 0
80	BERNADETTE MOTEBELE	390626 0149 08 8
187	MACHIDHI PAULINA MSIMANGA	351216 0263 08 4
211	RAHABA SOBAYENI	380507 0157 08 5
61	MANTJE CASWELL MABOKOANE	220929 5096 08 0
340	MAGDELINE SERATHI	520715 0256 08 5
342	ELIZABETH TAU	430429 0233 08 1
265	THE CHRISTIAN APOSTOLIC HEAVEN CHURCH IN ZION	
233	ESTHER ROETS	360529 0200 08 1
234	DAVID MBELE	380607 5391 08 3
221	KAFREK EPHRAIM MAFALE	390727 5338 08 0
229	MONYADUWA PAULINA MOHLOKOANE	381225 0551 08 7
117	DIKETSO FELICITY MOJOE	480422 0384 08 6

**ANNEXURE B**

**NOTICE OF INQUIRY**

**REGULATION 3 (1)**

**The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)**

It is hereby made known that:

- (e) I, Muzamani Charles Nwaila Director General of the Free State Provincial Government, intend to conduct an inquiry concerning the determination and declaration of rights of leasehold or ownership as referred to in section 2(1) of the Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988, Act, 1988, in respect of the affected sites contained in the accompanying list and situated in the areas of jurisdiction of the Municipality of NGWATHE
- (f) Any person who intends lodging an objection to or claim regarding such declaration, shall direct such objection or claim in writing to the Director General, Free State Provincial Government, P. O. Box 211, Bloemfontein, 9300, to reach this address on or before **16:00 on 19 April 2010**.

**DIRECTOR – GENERAL**

**AANHANGSEL B**  
**KENNISGEWING VAN ONDERSOEK**

**Regulasie 3 (1)**

**Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet 81 van 1988)**

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a) Ek, Muzamani Charles Nwaila Direkteur – Generaal van die Provinsie Vrystaat, van voorneme is om 'n ondersoek aangaande die bepalinge en verklaring van regte van huurpag of eiendomsreg soos bedoel in artikel 2 (1) van die Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 ten opsigte van die geaffekteerde persele in die meegaande lys vervat, en geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van NGWATHE in te stel.;
- (b) enige persoon wat 'n beswaar teen of 'n aanspraak aangaande sodanige verklaring wil maak, sodanige beswaar of aanspraak skriftelik moet rig aan die Direkteur – Generaal, Vrystaat Provinsiale Regering, Posbus 211, Bloemfontein, 9300, om die adres voor of op **16:00 op 19 April 2010** te bereik.

**DIREKTEUR – GENERAAL**

<b>Geaffekteerde persele</b>	<b>Volle voorname en van</b>	<b>Identiteitsnommer</b>
<b>Affected sites</b>	<b>Full christian names, surnames</b>	<b>Identity number</b>
<b>HEILBRON PHERITONA</b>		
<b>HEILBRON PHERITONA</b>		
115	ANNA MNGOMEZULU	701119 0111 08 8
185	HENRIETTA PATIENCE BELLA MABEL FREDDIE	650922 0571 08 8
247	LEKITLANE LUCAS SETHABELA	570728 5615 08 9
317	MONICAH NTHABISENG MTAHALE	801103 0999 08 9
792	ISAAC RANTOBONYANE THINANE	550929 5656 08 1
987	MAMOTSABI PULENG ANNAH SERATHI	680525 0741 08 5
1565	MPONO SELINAH MANKHEDI	521221 0481 08 7
1485	JACOB VUVU RADEBE	630901 5557 08 4
1720	UMANGALI PAULINAH MALINDI	370725 0053 08 6

**NUMBERING OF PROVINCIAL GAZETTE**

You are hereby informed that the numbering of the Provincial Gazette /Tender Bulletin and notice numbers will from 2010 coincide with the relevant financial year. In other words, the chronological numbering starting from one will commence on or after 1 April of every year.

**NOMMERING VAN PROVINSIALE KOERANT**

U word hiermee in kennis gestel dat die nommering van die Provinsiale Koerant / Tender Bulletin en kennisgewingnummers vanaf 2010 met die betrokke boekjaar sal ooreenstem. Met ander woorde, die kronologiese nommering beginnende met een, sal op of na 1 April van elke jaar begin.



---

**REVIEW OF TARIFFS: PROVINCIAL GAZETTE AND REPRODUCTION SERVICES FOR  
THE 2010 - 2011 FINANCIAL YEAR**

<b>SELLING PRICE PER COPY (Distributed through post)</b>	<b>Current tariffs</b>	<b>Proposed tariffs</b>
Provincial Gazette	R15.70	R16.80
<b>SUBSCRIPTION (Distribution through post)</b>		
<b>Half-yearly:</b>	<b>Current tariffs</b>	<b>Proposed tariffs</b>
Provincial Gazette	R391.85	R420.10
<b>Yearly:</b>	<b>Current tariffs</b>	<b>Proposed tariffs</b>
Provincial Gazette	R783.70	R840.30
<b>SELLING PRICE PER COPY (Over the counter / per e-mail)</b>	<b>Current tariffs</b>	<b>Proposed tariffs</b>
Provincial Gazette	R9.95	R10.70
<b>SUBSCRIPTION (Over the counter / per e-mail)</b>		
<b>Half-yearly:</b>	<b>Current tariffs</b>	<b>Proposed tariffs</b>
Provincial Gazette	R248.30	R266.20
<b>Yearly:</b>	<b>Current tariffs</b>	<b>Proposed tariffs</b>
Provincial Gazette	R496.60	R532.45
<b>ADVERTISING CHARGES PER CENTIMETER (cm)</b>	<b>Current tariffs</b>	<b>Proposed tariffs</b>
Provincial Gazette	R14.26	R15.30

---